



Peltor FMT200 Rallyintercom

Le design et la construction du rallyintercom Peltor FMT200 reposent sur plus de 20 ans d'expérience dans le monde des rallyes sportifs et une étroite collaboration avec plusieurs équipes de rallye de classe mondiale.

Le design et les matériaux ont été choisis pour minimiser les bruits provenant de l'électronique de la voiture et le risque de mauvaise manipulation, et d'optimiser l'audibilité et les possibilités de communication dans le monde bruyant des rallyes automobiles. Peltor FMT200 permet également de connecter une radiocom, un téléphone GSM et des signaux de sortie audio pour la vidéo.

Peltor FMT200 Rallyintercom est homologué conformément à EN50081-1, EN50082-2 et ISO7673-1. Lire attentivement ce mode d'emploi afin de profiter au maximum de votre produit Peltor.

DESCRIPTION DE PRODUIT

- 1) Clavier pour manipulation simple de Peltor FMT200
- 2) Boîtier en aluminium pour minimiser les perturbations électroniques
- 3) Dispositifs de fixation
- 4) Câbles pour raccordement au headset inclus (prévus pour headset avec microphone dynamique).
- 5) Cordon de connexion pour alimentation électrique inclus
- 6) Touche Marche/Arrêt
- 7) Diode luminescente
- 8) Compartiment de piles, avec couvercle, pour pile 9 V (fournie). Durée de fonctionnement, env. 10 h. (Mesuré à +20°C)
- 9) Connexion à source externe de courant 12 V alimentation tension 1 - +12 V, 2 – Masse
- 10) Touches réglage de puissance, séparées pour pilote et navigateur
- 11) Diodes de volume
- 12) Touche Stage/Road
- 13) Diode luminescente pour activation de Stage/Road
- 14) Touches Vox
- 15) Diode luminescente pour activation de la fonction Vox
- 16) Raccordement headsets pilote/navigateur
- 17) Raccordement radiocom
- 18) Raccordement téléphone GSM
- 19) Sortie audio, Masse dans boîtier extérieur. Signal au centre
- 20) Réglage puissance signal vers téléphone GSM, potentiomètre de torsion 20 tours
- 21) Réglage puissance signal vers radiocom, potentiomètre de torsion 20 tours

Information d'utilisation

- Monter Peltor FMT200 à l'endroit souhaité. Monter la pile 9 V (boîtier à piles n° 8) ou Raccorder le câble (n° 5) de la source externe de courant au contact (n° 9). Lors de remplacement de piles, Peltor FMT garde les plus récents réglages. Raccorder le headset (câbles n° 4)
- On/Off (n° 6) – appuyer 2 secondes sur cette touche pour connecter/déconnecter Peltor FMT200. La diode luminescente rouge indique que FMT200 est connecté (n° 7). Peltor FMT200 est livré avec l'ensemble des réglages en position mini, la fonction Vox est inactivée et le commutateur Stage/Road est en position Road.

- Le volume (n° 10) est réglé séparément pour le pilote et le navigateur. Marquage avec diodes (n° 11) qui s'éteint après 2 secondes. Ajustement du volume via cinq positions fixes.
- En conduite sur des parcours spéciaux, il est possible de diminuer l'amplification du microphone du pilote de 10 dB. Utiliser la touche Stage/Road (n° 12) Une diode luminescente rouge indique que cette fonction est activée (n° 13) Cette touche commande la radiocom et le téléphone portable qui ne peuvent pas être utilisés lorsque le commutateur Stage/Road est en position Stage.
- Lorsque la position Road est activée, il est possible d'utiliser la fonction Vox, en appuyant simultanément sur les deux touches Vox (n° 14). Il est possible d'augmenter et de diminuer la puissance Vox à l'aide de ces touches. Marquage avec diodes (n° 11) qui s'éteignent après 2 secondes. Une diode luminescente rouge indique que la fonction Vox est activée (n° 15). Pour éteindre la fonction vox, appuyer de nouveau sur les deux touches vox. Ajustement de l'inerficie via cinq positions fixes avec 4 dB par étape. La radiocom et le téléphone portable ne peuvent être utilisés que lorsque le commutateur Stage/Road est en position Road.
- Si l'une des diodes du commutateur Stage/Road clignote, cela signifie que la tension des piles est basse. Pour remettre l'ensemble des fonctions au réglage standard, appuyer simultanément sur les quatre touches de volume.

Connexion (adaptation) de radiocom, téléphone GSM et sortie audio

Radiocom (n° 17)

- 1 – Microphone + haut (Mic+ high),
- 2 – Microphone – (Masse) (Mic- (GND)),
- 3 – Bouton pour parler (PTT),
- 4 – Masse (GND),
- 5 – HT+ (SP+),
- 6 – Microphone+ bas (Mic+ low),
- 7 – Bouton pour parler, PTT, avec 7 à la masse, 3 et 8 sont connectés et la radio émet,
- 8 – Bouton pour parler (PTT),
- 9 – HT– (SP–)

Réglage radiocom

- Augmenter le volume de la radio raccordée jusqu'à ce que le son soit correct.
- Parler dans le headset et tourner le réglage de puissance marqué ra (n° 21) au niveau souhaité (en sens horaire, le volume augmente) jusqu'à ce que le son soit exempt de toute distorsion dans l'autre radiocom.
- Retirer le cordon de la radiocom et parler directement dans la radiocom. Le niveau sonore de l'autre radiocom ne doit pas être modifié.

Le câble de connexion (n° 15) est muni d'une ferrite pour minimiser les parasites électromagnétiques (EMI). La ferrite doit être placée à 30 mm maximum de la prise.

Noter. Le conducteur blanc avec fusible se raccorde à +12V. Le conducteur marron se raccorde à la terre. Le châssis du boîtier en aluminium est mis à la terre si l'écran sur le câble de l'alimentation en courant est raccordé à la masse. C'est à l'utilisateur de déterminer si l'écran doit être raccordé ou non en fonction des parasites.

Téléphone portable (n° 18)

Connexions téléphone portable,

1 – Microphone+ haut (Mic+ high),

2 – Microphone– (Masse) (Mic– (GND)),

3 – Aucune connexion (NC),

4 – HT– (GND),

5 – Aucune connexion HT+,

6 – Microphone+ bas (Mic+ low),

7 – Aucune connexion (NC),

8 – Stage/Road, avec 7 à la masse, commutation Stage/Road, ne doit pas être mis à la masse en permanence,

9 – HT+ (SP+)

Réglage téléphone mobile

- Parler dans le headset et tourner le réglage de puissance marqué GSM (n° 20) jusqu'à ce que le niveau sonore de l'autre téléphone soit correct (en sens horaire, le volume augmente).
- Réduire le volume du portable pour diminuer l'écho dans l'autre téléphone.

Entrée headset (n° 16)

1 – Microphone à électrets+,

2 – Microphone dynamique+,

3 – Microphone– (Masse),

4 – HT–,

5 – HT+

AUX (Line Out) (n° 19)

Masse dans boîtier extérieur. Signal au centre.

Les broches appropriées sont par ex. Delftron 34630100 (www.elfa.se/en/) ou Fanwell 430-249 (www.fanwell.com).

Caractéristiques techniques

Dimensions (P x L x H mm): 75x130x40

Poids (g): 330, sauf câbles et piles

Conducteur (n° 4): 2 m avec écran

Conducteur (n° 5): 3 m avec écran

Niveaux signal

Mic+ haut env. 500 mV rms. Possibilité de diminuer à l'aide de ph (20) ou ra (21).

Mic+ bas env. 50 mV rms. Possibilité de diminuer à l'aide de ph (20) ou ra (21).

Line out env. 775 mV rms

Tension: 12 V (max. 17 V) à partir d'une batterie de voiture ou d'une pile 9 V. La pile 9 V peut être raccordée en même temps que la tension 12 V sans que cela charge la batterie. Elle doit être toutefois retirée lorsque l'appareil n'est pas utilisé, dans la mesure où elle consomme un peu de courant (<3 mA) même en position déconnectée.

Consommation d'électricité: 40 mA ralenti. 270 mA max.

Fusible: Fusible tube de verre rapide 5x20 mm 315 mA

Le porte-fusibles supporte même des fusibles de dimension 6,3x32.

Le microphone du pilote est atténué de 10 dB en position Stage.

Pièces de rechange FMT200

FL2D Câble pour headsets

AL2Z Câble de courant

TKD2004 Dispositif de fixation avec vis et écrou

TKD2005-1 Couvercle du boîtier à piles y compris vis

Accessoires

FL2E Câbles pour headsets équipés de microphone à électrets. Marqués en jaune.

FL4E Câble pour raccordement de radiocom

FL4F Câble pour raccordement de téléphone GSM

TK52 Interrupteur/commutateur (Avec FL4F et TK52 il est facile de commuter entre Stage/Road.)